

### 书虫 • 牛津英汉双语读物入门级《逆戟鲸》选段

Tonya listens to the sea. She likes the noise. Then she hears something different.

‘Is it a baby crying?’ she thinks and looks up.

Ten metres in front of her is a big fin . . . a very big fin. Under the fin is a killer whale.

The whale is making the noise. But it is not a baby – it is five metres long. Behind it is another whale. And another. And another.

‘Killer whales eat people. I am going to die,’ thinks Tonya.

The killer whales come nearer and nearer. Tonya can’t feel her legs. ‘It’s OK, they are cold. That’s all,’ she thinks. She starts to swim away from the big fins.

‘Help me!’ she shouts. ‘Help, help, help!’

The killer whales are all around her. She closes her eyes and waits.

### 书虫 • 牛津英汉双语读物入门级《最后一次机会》选段

‘Come in here!’ says Mike’s boss. He is angry – again.

Mike is a cameraman and he works for SFX News. His boss, Mr Frank, is angry with him. It is the second time this week.

Mike walks slowly into the office. He is in big trouble.

‘Close the door,’ says Mr Frank. There is a video in his hand.

‘This is bad,’ thinks Mike. ‘He doesn’t like my work.’

Mr Frank looks at Mike. ‘Are you a news cameraman?’ he asks.

‘Yes, of course,’ says Mike.

‘Well, this isn’t news.’ He throws the video at the door. ‘It’s...it’s...I have a three-year-old son. He can do better. Go away and find some news. I want a film that hits me here.’ Mr Frank puts his hand on his heart.

### 书虫 • 牛津英汉双语读物入门级《时空异客》选段

A big red car drives on a long, long road. In the car is a farmer, Bill. He is hot and tired. He wants to go home and have a bath.

Bill listens to the radio in his car and he sings. Bill likes singing. Sometimes people like Bill’s singing – but not very often.

He rubs his eyes. The sun is very hot and the road is long. Bill does not want to go to sleep so he sings some more. A kangaroo hears him and jumps away. Bill laughs, then rubs his eyes again.

Just then Bill sees something. Suddenly he is not tired and he is not laughing. The hair on his head stands up. There is something on the road.

He stops the car and gets out. The thing is a long way in front of Bill. He cannot see what it is – but he does not like it.

### 书虫 • 牛津英汉双语读物(美绘光盘版)入门级《睡谷的传说》选段

When the men begin to play again, Rip has a drink. He feels thirsty, so he drinks more and more.

Soon Rip is tired. His eyes close, and he goes to sleep.

When Rip opens his eyes, it's a sunny morning. 'Oh, no!' he cries. 'My wife doesn't like me to sleep away from home!'

Rip remembers his night on the mountain. He stands up, but finds he can't move very easily. And where is Wolf?

In the village, some children laugh at him. The building, the people and their clothes are all different. Rip feels afraid.

He finds his house – with no windows or door! And where are his wife and children?

Rip doesn't understand.

Just then, he put his hand to his face, and finds he has a long white beard!

### 书虫 • 牛津英汉双语读物 1 级《绿野仙踪》选段

Dorothy lived in a small house in Kansas, with Uncle Henry, Aunt Em, and a little black dog called Toto.

There were no trees and no hills in Kansas, and it was often very windy. Sometimes the wind came very fast and very suddenly. That was a cyclone, and it could blow trees and people and buildings away. There were cellars under all the houses. And when a cyclone came, people went down into their cellars and stayed there.

One day Uncle Henry came out and looked up at the sky. Then he ran quickly back

into the house.

‘There’s a cyclone coming,’ he called to Aunt Em and Dorothy. ‘We must go down into the cellar!’

They ran to the door of the cellar, but Toto was afraid, and he ran under the bed. Dorothy ran after him.

‘Quick!’ shouted Aunt Em from the cellar. ‘Leave the dog and come down into the cellar!’

### 书虫 • 牛津英汉双语读物 1 级 《小公主》 选段

When Mr Crewe left London, he was very sad. Sara was very sad too, but she did not cry. She sat in her room and thought about her father on the ship back to India.

‘Father wants me to be happy,’ she said to her new doll. ‘I love him very much and I want to be a good daughter, so I must be happy.’

It was a very big, and very beautiful doll, but of course it could not answer.

Sara soon made new friends in the school. Some little rich girls are not very nice children – they think they are important because they have money and lots of expensive things. But Sara was different. She liked beautiful dresses and dolls, but she was more interested in people, and books, and telling stories.

### 书虫 • 牛津英汉双语读物 1 级 《象人》 选段

A tear ran out of his eye and down the skin of his enormous, ugly face.

‘Dr Treves,’ he said, slowly. ‘You and the nurses are very kind, and I’m very happy here. Thank you very much. But... I know I can’t stay here long, and... I would like to live in a lighthouse, after the hospital, please. A lighthouse, or a home for blind people. I think those are the best places for me.’

‘What do you mean?’ I asked. ‘Why?’

He did not look at me. He put the flower on the picture and looked at it carefully.

‘Lighthouses have sea all round them, don’t they?’ he said. ‘Nobody could look at me in a lighthouse, so I would be happy there. And blind people can see nothing, so they couldn’t see me, could they?’

书虫 • 牛津英汉双语读物(美绘光盘版)一级《快乐王子》选段

The little swallow is dying from the cold, and he knows it. It isn't easy for him, but he flies up and sits on the prince's shoulder for the last time.

‘Goodbye, my Prince.’ he says quietly. ‘Can I kiss your hand?’

‘Ah, good. You're going to Egypt, little Swallow. I'm happy about that,’ says the Prince. ‘It's wrong of you to wait here any more. But kiss me on the mouth before you go.’

‘I'm not going to Egypt!’ replies the swallow. ‘I'm going to the house of the brother of sleep. I'm dying, you see.’

Then the little bird kisses the Happy Prince on the mouth ... and at once he falls down dead at the statue's feet.

Suddenly, there is a strange crack from the statue. The prince's lead heart breaks in two.

It is truly a very cold winter that year.